

# HÅKONARPELA

Av **JOHANNES HEGGLAND**

Musikk:  
**KNUT VAAGE**  
**JOSTEIN STALHEIM**

**OVERTUREN «HÅKONSIANA»**  
**KETIL HVOSLEF**

Regi: **ANNE GULLESTAD/**  
**OTTO HOMLUNG**

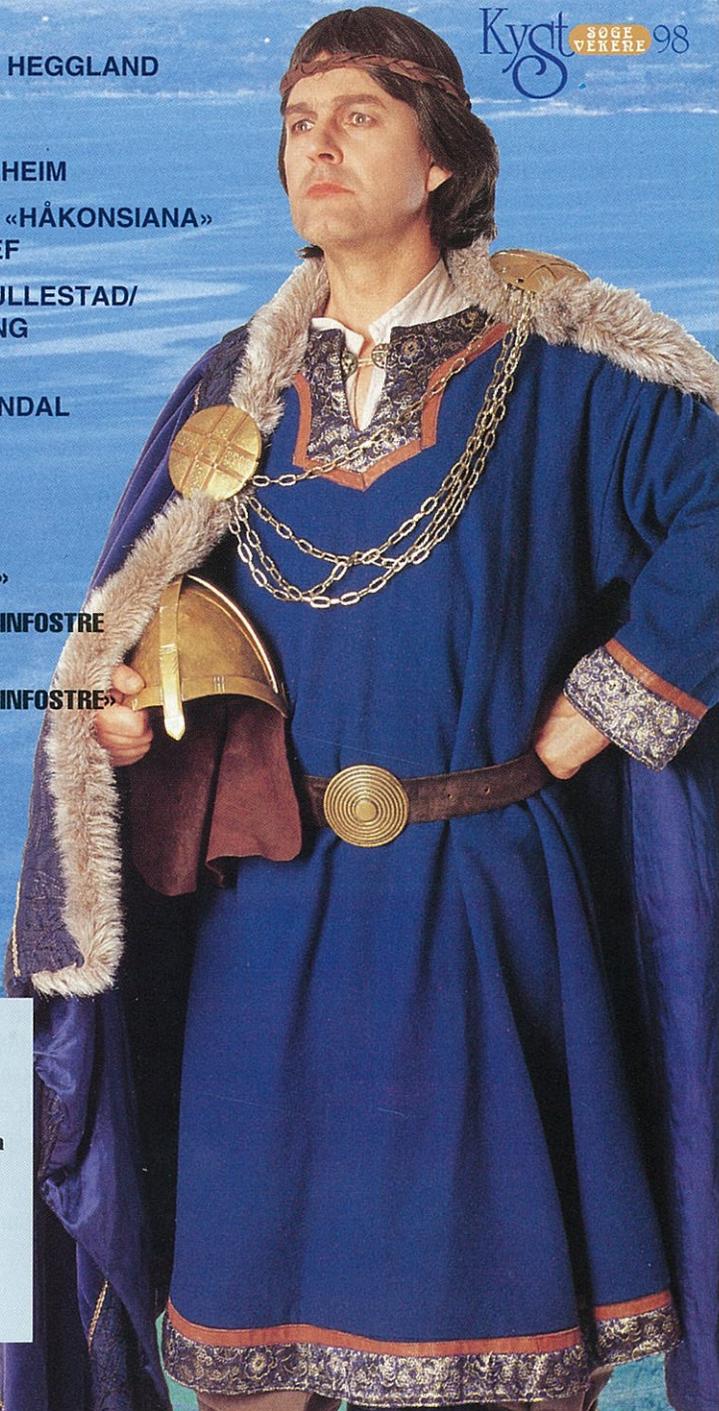
Prosjektleiar:  
**RAGNHILD RANDAL**

«**HÅKONARVARDE**»

«**HÅKON ADALSTEINFOSTRE**  
**I GULA**»

«**HÅKON ADALSTEINFOSTRE**»

«**KONGEN MED**  
**GULLHJELMEN**»



**Hordaland  
Teater og  
kultur-  
formidlinga  
Håkon den**

**Gode i samarbeid  
med kommunane  
Lindås, Gulen,  
Bergen og Fitjar**

## Kjære publikum og medarbeidarar!

Mennesket - kvar enkelt av oss - representerer ein kjede av røymsler, kunnskapar og haldningar frå dei aller første av våre forfædrar og fram til i dag. Det vi veit og kan er nedarva gjennom mange 1000-år. Og kvar einaste generasjon har den same og ganske vitale oppgåve å bringe kunnskapar og erfaringar vidare til neste og nye generasjonar.

Slik må vi også setje Kystsogevekene og Håkonarspela inn i den fenomenale teneste vi har: å gi det vi har fått vidare og helst i ei betre og kondisjonsrik form.

I Håkonarspela brukar vi teatret si opne, visuelle og direkte form. Dette har vore teatret sin styrke frå dei eldste tider. I 1997 nådde vi fram, og budskapet vår vart motteken med entusiasme og levande engasjement. Grunnen trur vi må vere at vi alle kjenner formidlaroppgåva enten vi er på scenen eller mellom publikum.

I 1997 var vi alle fulle av sitrande spenning – av tvil og av tru.

I år skal vi feste nye grunnsteinar til Vestlandskulturen – og til våre kjære og solide historiske tradisjonar. Maktar vi det, så trur vi bygget vil stå.

Vi trur på Vestlandet. Landsdelen med dei grunnsterke tradisjonane og som samstundes er både europeiske og internasjonale. Vi spelar på «heilag grunn» – og vi representerer alle dei historiske serdrag som er våre.

Vi er glade for å kunne stå fram så levande og deltakande! Og spør du kvifor, så er svaret ærleg og rett fram: Fordi du skal ha ei oppleving – ta av det vi gir – og tenkje deg attende til folk og levemåtar for over 1000 år sidan.

Målforma vi nyttar er av vår tid, men sogediktaren Johannes Heggland har gitt ord og tankar ei form som nok er nær dei voner som levde blant menneska i våre grannelag på den tida for tusen år sidan.

Også den gongen ville dei lov og rett – gode tider for alle – og sann glede for dei yngste. Vi på og bak scenen er nok spente og kanskje nervøse. Leksa vår kan vi. Men har vi greidd å gjere musikken – orda- idéen om du vil – om til eit samla heile som kan glede og inspirere og egge publikum til å vere med, la seg fascinere og gå herfrå med gode tankar?

Greier vi det så er teatret enno ei levande og nær form som får oss til å leve med – får oss til å legge bort dagsens strid og bli ein del av vår eventyrlege søge. Da har vi gitt Vestlandskulturen ein ny dimensjon – fordi vi alle – publikum og deltakarar brukar same toneart.

Lytt til musikken – høyr på dobbelklngen i orda – og gjer stunda til di saman med alle dei andre.

Hordaland Teater

Kulturformidlinga Håkon den Gode



Ragnhild Randal  
prosjektleiar

## Anne Gullestad til minne

Anne Gullestad hadde tankar for og om så mangt i si eiga tid,- og ho hadde omtanke for alle ho møtte. Anne forsto alt i ungdomsåra at skulle vi makte å halde på vår identitet og våre særtrekk,- så var odling av språket avgjerande viktig. Då var ikkje vegen lang til teateret heller - fordi teater og scenekunst har ordet som sitt fremste og absolutt beste våpen.

Vidare såg Anne Gullestad tidleg at teateret nådde mange på ein krevande og direkte måte og at teaterkunsten også på den måten var ein bærar av våre aller beste kulturformer. Dette var nok drivkrafta og inspirasjonen hos Anne når ho så heilhjarta og kompromiss laust ofra av seg sjølv for å lage levande teater av Håkonarspela sommaren 1997. Grunnarbeidet var så solid at spela lever om enn Anne Gullestad er borte. Slik er det når mennesker skapar av kjærleik og ekte tru. Då lever verket om skaparkrafta er borte.

Alle medarbeidarane i Håkonarspela  
Ragnhild Randal



*foto: Siri Wahlen Simonsen*

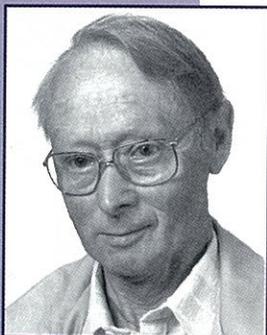


foto: Løtvedt

### JOHANNES HEGGLAND - forfattar

er fødd i Tysnes i 1919. Han har markert seg som ein av våre fremste og mest produktive nolevande forfattarar. Han har skriva ei lang rekkje romanar og barnebøker, og har nådd fram til eit stort publikum med romanseriene *Brødet frå have Seglet og vinden* og ikkje minst med serien om Karjana, som vart avslutta med boka *Det stutte livet* i 1992. I 1994/95 utkom dei to fyrste romanane i ein serie han har kalla *Jordparadiset*. I haust kjem Heggland med ein notidsroman med tittelen *Sjå kor dei elsker kvarandre*. Heggland har skriv manus til fleire kjende sogespel, mellom anna til

*Mostraspelet - Kristkongane på Moster*. I syklusen på fire spel om Håkon den Gode får vi igjen oppleva Hegglands evne til å gi fortidige liv. Svært få kan fortelja slik som Heggland, og knapt nokon kan skildra folk og lynne frå våre kantar som han.

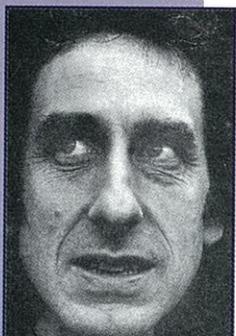
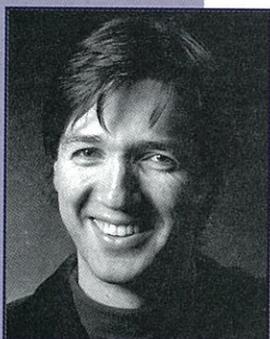


foto: Norsk Musikkinformasjon

### KETIL HVOSLEF - komponist

(f. 1939) er utdanna ved Bergen Musikkonservatorium med orgel og bratsj som hovudinstrument. Han tok organisteksamen i 1962. I 1964 debuterte han som komponist med *Concertino for klaver og orkester*. Han har skriva det symfoniske diktet *Mi-Fi-Li*, ei rekkje solokonsertar for klaver, trompet, kontrabass, fiolin, fagott, cello, store orkesterverk som *Concertino for orkester*, *Antigone* og *Il compleanno*. Han har skriva kammermusikk, musikk for scenen og for TV-produksjonar. Hvoslef har to gonger motteke Norsk

Komponistforenings pris "Årets verk" - i 1978 for *Concertino for orkester* og i 1985 for *Il compleanno*. Han var festspelkomponist ved Festspillene i Bergen i 1990.

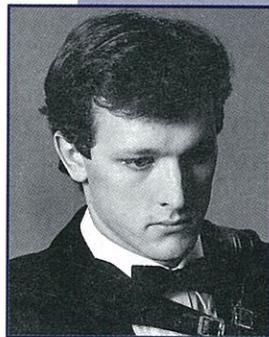


### KNUT VAAGE - komponist

(f. 1961) bur og arbeider i Bergen. Han er utdanna frå Bergen Musikkonservatorium og frå private komposisjonsstudium. Knut Vaage har skriva solo-, kammer- og orkestermusikk og er mellom anna blitt framført av Bergen Filharmoniske Orkester. Han har også fått framført verk på festivalar i inn- og utland. Som teaterkomponist har han mellom anna hatt fleire oppdrag for Den Nationale Scene. For Hordaland Teater har han tidlegare skriva musikk til festspelframsyninga *Peer Gynt*.

## **JUSTEIN STALHEIM - komponist**

(f.1960) har studert komposisjon ved Det kgl. danske Musikkonservatorium og Norges Musikkhøgskole. Alt som 17-åring fekk vossingen framført komposisjonar i fjernsyn og radio. Han har vunne internasjonale prisar for sin musikk og vore gjestekomponist ved fleire festivalar i Europa. Verket Tangoni vart juryert av den internasjonale komité for ISCM (Ny Musikk) sept. 96. Han har skrive musikk til fleire sceniske prosjekt (opera/ballett/teater) – mellom anna for Det kgl. Teater og Jytte Abildstrøms teater i København, Autunna, Den Nationale Scene, Hansadagene, Bergen Komediateater og Hordaland Teater. Som akkordeonist har Stalheim markert seg internasjonalt som solist med orkestre, på festivalar, CD-plater og i fjernsyn.



*foto: Norsk Musikkinformasjon*

## **OTTO HOMLUNG - instruktør**

blei etter universitetsstudier ansatt ved den Nationale Scene i Bergen i 1967. Han hadde sin debut som instruktør i 1968 - og var avbrutt av permisjoner med regioppgåver ved andre norske teater- tilknytta teateret i Bergen fram til 1978. Til saman 12 forestillingar var han ansvarleg for - i tillegg til arbeidet som pressesekretær og dramaturg. I perioden 1975-84 var han frilans sceneinstruktør med oppgåver ved dei fleste av landet sine teater. Etter to suksessrike periodar som teatersjef ved Trøndelag Teater (1984-89) og deretter Det Norske Teateret (1990-97) - er han no ansatt på Det Norske Teateret som dramaturg og instruktør - i tillegg til oppgåver også ved andre teater. Komande sesong skal han vere to periodar i Bergen. Homlung har i tre periodar med til saman 11 oppsetjingar vore ansvarleg for *Spelet om heilag Olav* på Stiklestad. Han har dermed brei erfaring med historiske friluftsspel.

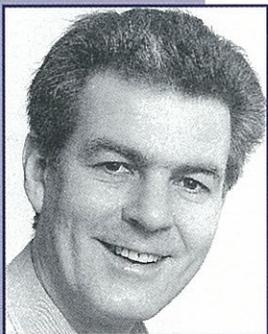


*foto: Siri Wahlen Simonsen*

## **RAGNHILD RANDAL - prosjektleiar**

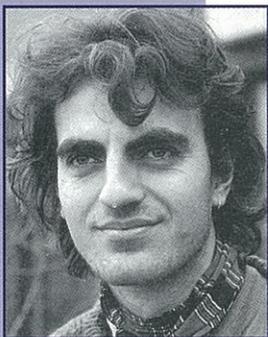
er ein initiativtakar av dei sjeldne, særleg når det gjeld å fremja Vestlandskulturen. Ho har vore instruktør for meir enn 40 ulike teaterstykke og starta Bømloteateret der ho var kunstnarleg leiar i 17 år. Ho har sett saman, tilrettelagt og instruert fleire kabaretar frå Vestlandsmiljø og er rekna som ei mor for *Mostraspelet*. Ho var blant initiativtakarane til *Prosjekt Vestkyst* og prosjektleiar i startfasen for Samordningscenteret i Sunnhordland. Frå 1987 til 1995 var ho tilsett ved Hordaland Teater der ho fungerte som høgre handa for teatersjef Anne Gullestad som då også var Riksteatersjef i Oslo. Frå 1995 har ho vore prosjektleiar for *Kulturformidlinga Håkon den Gode*. Ho har motteke fleire prisar for engasjementet for kulturen her vestpå





### LASSE LINDTNER

begynte som barneskuespiller ved Den Nationale Scene. Ette Teaterhøgskulen drog han til Trøndelag Teater og vidare til Nationaltheatret. Ved Nationaltheatret har han spelt ei rekkje større roller, bl.a. tittelrolla i Shakespeares «*Hamlet*». Han har også hatt hovedroller i fleire norske filmar som «*Drømmeslottet*». Mange vil også kanskje forbinde han med TV-serien «*Vestavind*» der han framstilte den ambisjonsrike verksarbeidaren Hallvard Nedrebø. Lasse har gjesta Den Nationale Scene i Bergen ei rekkje gonger. Sist som professor Higgins i «*My Fair Lady*» i 1996-97.



### PAUL-OTTAR HAGA

kjem frå Verdal i nord-Trøndelag der han så å seia er oppvaksen med *Olsokspelet* på Stiklestad: I 24 år på rad har han medverka i spelet! Han gjekk ut frå Statens Teaterhøgskole i 1990 og har sidan vore fast tilsett ved Det Norske Teatret der han har spela til dømes hovudrolla som Olav Engelbrektson *Sankt Olavs Skrin*, Håkon Dale i *Medmenneske*, Slim i Stein becks *Mus og Menn* og Eilert Løvborg i *Hedda Gabler*. Frå NRK er han kjend som *Peer Gynt* i Bentein Baardsons oppsetjing frå 1993. Sommaren 1995 turnerte han med Dollie deluxe i rolla som Biskop Daniel i *Henriette den VIII og hennes 7 ektemenn*. I fjor medverka han i den, norske thrilleren *Mørkets øy*. Det siste året har han hatt permisjon frå Det Norske Teater og spelt hovudrolla i *Bør Børson* ved Trøndelag Teater for fulle hus. Paul-Ottar spela kong Håkon i alle dei fire Håkonarspela i fjor.

foto: Arkiv,  
Det Norske Teatret



### AGNETE G. HAALAND

Agnete har nyleg hatt stor suksess som Nora i *Et Dukkehjem* av Ibsen på China National Experimental Theatre. Fjernsyns overføringa blei sett av 700.000 kinesarar. Ho er veteran som «utespelar». Ho har vore med i *Kinnaspelet* kvart einaste år sidan starten for 14 år sidan, og har spelt ei av hovedrollene *Mostraspelet* i mange år. Mange store roller har det blitt ette kvart: m.a. Solveig i *Peer Gynt*, *Pippi Langstrømpe*, *Anne Frank* og Dorothy i *Trollmannen fra Oz*. I vinter møtte TV-sjåarane henne i Leidulf Risans *Blotsbånd*, og ho spela også i *Offshore*. Ho har hausta stor fagnad med monologane *Florence Nightingale - Kvinne i krig* og *Die Flagstad*. I juli hadde ho premiere på *Nordens Blåe Blome* ei framsyning om Karin Boye sitt liv og dikting. Agnete spela Tora Mostrastong i alle dei fire Håkonarspela i fjor også.

foto: Trygve  
Schönfelder

## STEIN ARILD ESPELAND

er utdanna musikar, men har vore innom alt frå revyar til seriøs musikkdramatikk. Han har arbeidd ein del med kor, vore dirigent, arrangert kormusikk og trakterer såvel fiolin som hardingfele. For tida er han tilsett som sivilarbeidar ved Hordaland Teater. Han medverka som skodespelar i framsysninga *Millom bakkar og berg - Eit Ivar Aasen program* ved Hordaland Teater hausten 1996. I *Mostraspelet-97* spela han kong Olav Haraldsson. Det siste året har han hatt enkelte engasjement ved Hordaland Teater. Stein Arild spela Øyvind Skaldaspille i dei fire Håkonarspela i fjor også.



foto: Trygve Schönfelder

## BERIT OPHEIM - Kvedar (Håkonshella)

kjem frå Voss og er songutdanna frå Bergen Musikkonservatorium og Norges Musikkhøgskole. Ho er ein aktiv utøvar såvel innanfor jazzmiljøet i Noreg, innan moderne musikk og folkemusikk, og har såleis medverka som solist på plater innan alle desse musikkgenrene. Ho har også gitt ut soloplatå *Eitt Steg* (1996). Ho har vunne Landskappleiken fleire gonger, var medlem av gruppa *Orleysa*, og er medlem av gruppene *Nordens Rose*, *Sogn-a-song* og *Fantafylgje*. Berit Opheim er tilsett ved Ole Bull Akademiet på Voss, men er og timelærer ved Musikkhøgskolen i Oslo. Ho har sjølv samla og gjeve ut bok og kassett med folketonar frå Voss, og har halde kurs og seminar i heile landet. Det siste året har Berit gjesta både Japan og Sør-Afrika i regi av rikskonsertane.

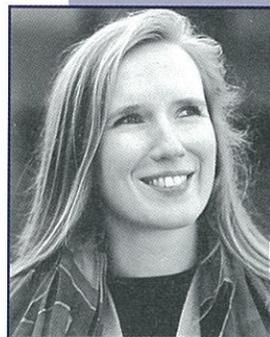


foto: Nor-CD

## KJERSTI WIIK - Kvedar (Gulen/Seim)

kjem frå Lindås og har song- og musikkutdanning frå Griegakademiet og Bergen Lærarhøgskule. Ho er ein allsidig utøvar innan både folkeleg og klassisk songtradisjon og har bakgrunn såvel i amatørteater og revyar som i opera og orkesterverk. M.a. spela ho nærare 50 forestillingar med Bellman-musikalen *År jag född så vill jag leva* i Bergen sist haust. Kjersti gjev solokonsertar på Troldhaugen og deltok i år også med konsert under «Festspela i Bergen». Ho er sær s aktiv frilanssolist med konsertar både i inn- og utland. Hausten-98 byr m.a. på turne til Latvia og USA. Kjersti underviser også i klassisk og folkeleg songtradisjon. Ho arbeider aktivt for å gjere kystsongtradisjonen tilgjengeleg for folk flest. På CD-en *Strilesølv* frå 1997 formidlar ho sjølvinnsamla folkemusikk frå traktene rundt Bergen.



foto: Arne Årseth

### **JACK MARKUSSEN - scenograf**

kjem frå Borg i Lofoten og er utdanna skreddar, men har dei siste tolv åra etablert seg som ein allsidig teaterkunstnar. Det starta med medverknad i fritateatergruppa *Dukkenikkerne*. Med røynsle som skodespelar, dokkemakar, kostymedesigner og scenograf er han blitt ein ressursperson i norsk teaterliv. Han er dag leiar for *Dukkenikkerne*. Frå verkstaden deira i Østre Muralmenning i Bergen blir det laga framsyningar, kostyme og rekvisittar såvel til eige bruk som til samarbeidspartnarar som Hålogaland Teater, Hordaland Teater, Bergen Byspill og Kenneth Dean Productions.

### **TRUDE BERGH - kostymedesigner**

er oppvaksten i Bergen. Ho er utdanna frå kostymelinja ved Statens Håndverks- og Kunstindustriskole og vart tilsett ved systova til Oslo Nye Teater. Ho har ei rekkje oppgåver bak seg som kostymeteiknar for mellom anna Oslo Nye Teater, Rogaland Teater og Oslo Dance-ensemble. Ho har jobba med Marianne Forsberg også i tidlegare produksjonar.

### **MARIANNE FORSBERG - kostymedesigner**

er oppvaksten i London. Ho er utdanna frå kostymelinja ved Statens Håndverks- og Kunstindustriskole og vart tilsett ved Oslo Nye Teater. Ho har hatt oppgåver som kostymeteiknar for Oslo Nye Teater, NRK, Seniorteatret og ulike frie grupper. Ho har jobba saman med Trude Bergh i tidlegare produksjonar.

### **TORUNN LØKEN - maske**

er frilans-sminkør og har ansvaret for sminke på ei rad utespel over heile Noreg, mellom anna *Mostraspelet*, *Kinnaspelet* og *Kongens Ring* på Herøy. Ho var i fleire år fast tilsett ved Det Norske Teatret, har ei rekkje oppgåver bak seg i storoppsetjingar ved Chateau Neuf og Victoria Teater i Oslo og held kurs i sminke for amatørar over heile landet.

**FETLING** - omsveiping, til dømes om sår.

**FLEIN** - pil med mothakar på.

**FLEINFLODI** - blodstraumen.

**FYRNDEHEIM** - i gamal tid.

**FØRELOGA** - oppgåva.

**GRID** - heimvist, trygg heimstad.

**GÅ HOLM** - gå i holmgang.

**HEGGENATTA** - midtvinternatta, 12. januar.

**HILDARLEIK** - stridsleik, strid.

**HIMMELHESTAR** - Torshestane.

**HJALT** - tverrstykke mellom sverdbladet og skjettet.

**HLAUT** - blod.

**HLAUTBOLLAR** - blotbollar, til offerblod.

**HÆRLAUP** - innkalling til slag, mobilisering.

**HÆRPIL** - bodstikka. Hærpila hadde eit reip eller vidjeband hengande i eine enden og kalla alle mann væpna til tings; Ho gjekk frå gard til gard.

**HÅSETE** - rorskar, matros, styrmann.

**JARTEGN** - gåva; prov på at ein fer med sanning.

**KORMT** - Karmøy.

**LAGMANN** - domar på lagtinget.

**LAUSABRYLLAUP** - hastverksbryllaup.

**LOFDARHORN** - Lyderhorn.

**LYVJA** - lindra, lækja.

**MANNA-SKJEPNUR** - mannskagnad.

**MEINRÅD** - råd til meins og skade.

**MUNNGOT** - heimebryggja øl.

**MUND** - gåva, betaling som brudgomen gav for brura, og som ho og fekk.

**NIDING** - kjeltring, skarv, svikar.

**ODINS-REGN** - Odinsmjød, diktardrykk (kvad).

**OLD** - alder, tidsepoke.

**PERSOK** - per varmstein, 22. februar.

**PRIMSIGNING** - merkja med krossteiknet (eit slag førebels kristning).

**PÅL APOSTEL** - apostelen Paulus

**RAUSN** - rom mellom framstamm og austerrom på drakeskip.

**SJOARVEG** - sjøveg, veg til sjøs.

**SKÅLE** - stova, storstova.

**SOLSKUGGEFJØL** - sekstant, vinkelmålar til å måla solhøgda

**STORHUNDRA** - 120.

**SUVL** - "Noget fedt og saftigt at æde til Brødet." (Aasen).

**SYNDE-SÅLI** - syndesjela.

**TIGNE** - (fl.) tiginborinn, av høg ætt.

**TIVAR** - hærguden Tyr (fleirtal).

**UBOTAVERK** - brot som ikkje kan sonast med bot.

**URDARBRUNNEN** - mytisk brunn.

**UTIGNE** - (fl.) ugjæve, av lågare stand.

**UTLÆG** - verta utlæg, landlyst.

**VALFADER** - allfader.

**VELSKE** - walisiske

**VETE** - vedstabel som vart tent på nutar som teikn på ufred.

**YGGDRASIL** - namnet på allheimstreet.

**ÆGIR** - sjøguden.

**ÆGISLEIKEN** - sjøkamp.

## DEN NORSKE KONGEREEKKJA

- ca 880 - 931 Harald Hårfagre  
ca 931 - 933 Eirik Blodøks  
ca 933 - 959 Håkon Adalsteins  
fostre, den Gode  
ca 959 - 974 Harald Gråfell  
974 - 995 Danskestyre:  
Håkon Jarl  
995 - 999 Olav Tryggvason  
999 - 1015 Danskestyre:  
Eirik og Svein Jarlar  
1015 - 1028 Olav Haraldsson den  
hellige  
1028 - 1035 Danskestyre:  
Knut den mektige  
1030 - 1035 Danskestyre:  
Svein og Alfiva  
1035 - 1046 Magnus Olavsson  
den gode  
1045 - 1046 Samkongedøme:  
Magnus Olavsson  
den gode og Harald  
Sigurdsson Hardråde  
1046 - 1066 Harald Sigurdsson  
Hardråde  
1066 - 1093 Olav Haraldsson  
Kyrre  
1067 - 1069 Samkongedøme:  
Olav og Magnus  
Haraldsson  
1093 - 1095 Samkongedøme:  
Magnus Olavsson og  
Håkon Magnusson  
Toresfostre  
1095 - 1103 Magnus Olavsson  
Berrføtt



*Paul-Ottar Haga i rolla som Håkon den Gode i "Kongen med Gullhjelm", Fitjar. Foto: Stein Erik Gilje*

## HÅKON DEN GODE

OPPHAV: Håkon er fødd kring år 920 som son av Harald Hårfagre og Tora Mostrastong på Håkonshella utanfor Bergen.

BARNDOM: Han blir oppfostra i England hos kong Adalstein. Her blir han døypt og lærer kristne seder å kjenna.

KONGSNAMN: Harald Hårfagre dør kring 940, og Håkon som er Haralds yngste son, dreg til Noreg for å ta kongsnamn. Etter Snorre er han 15 år gammal då han blir teken til konge av trønderane med Sigurd Ladejarls hjelp. Han driv bror sin, Eirik Blodøks, ut av landet. Med dette er han i namnet blitt konge over heile Noreg.

KRISTENTRU: Håkon bygde nokre kyrkjer og gjorde freistnader på å føra inn kristendomen i Noreg, men møtte krass motstand - frå trønderane ikkje minst. Han gav opp misjonsoppgåva og vart tvungen til å leva på heiden vis og ta del i dei heidenske blottingane.

LOVKUNNIG: Soga seier at Håkon skipa Gula- og Frostatinget, men dei var båe eldre. Rett er at han styrkte retts- og forsvarsskipnaden på våre kantar av landet og utvida tingområda. Påbodet om varde- og leidangsskipnad var ei nyskaping i Gulatingslova.

EIRIKSSØNENE: Håkon måtte fleire gonger verja seg mot Eirikssønene som kravde kongretten til riket. Dei fekk stønad av danskekongen, og det var nok difor Håkon drog på hærferd til Danmark, der han plyndra og drap for fote. Sidan kom Eirikssønene med ein stor flåte nord for Stad medan Håkon låg på Mære. Håkon vann dette slaget.

BANESÅR: Truleg i året 961 kom Eirikssønene uventa over kongefølgjet medan folk sat til bords. Håkon fekk banesår. Han anda ut på Håkonshella der han såg dagsens ljøs. Liket vart ført til Seim og gravlagt der.

- 1103 - 1122 Samkongedøme:  
Magnussønene  
Øystein, Sigurd og  
Olav
- 1122 - 1130 Sigurd Magnusson  
Jorsalfare
- 1130 - 1134 Samkongedøme:  
Magnus Sigurdsson  
og Harald Magnusson  
Gille
- 1135 - 1136 Harald Gille
- 1136 - 1157 Samkongedøme:  
Haraldssønene Inge  
Krokrygg, Sigurd  
Munn og Øystein
- 1157 - 1161 Inge Krokrygg
- 1161 - 1184 Magnus Erlingsson
- 1184 - 1202 Sverre Sigurdsson
- 1202 - 1204 Håkon Sverreson
- 1204 - 1217 Inge Bårdsson  
birkebeinerkonge
- 1207 - 1217 Filippus Simonsson  
baglerkonge
- 1217 - 1263 Håkon Håkonsson
- 1263 - 1280 Magnus Håkonsson  
Lagabøte
- 1280 - 1299 Eirik Magnusson
- 1299 - 1319 Håkon 5. Magnusson
- 1319 - 1355 Magnus Eriksson,  
svensekonge
- 1355 - 1380 Håkon 6. Magnusson,  
svensekonge
- 1380 - 1814 Dansk-norsk union
- 1814 - 1905 Svensk-norsk union
- 1905 - 1957 Haakon 7.
- 1957 - 1991 Olav 5.
- 1991 - Harald 5.

*Kjelde: Danielsen m.fl.: Grunntrekk i norsk historie, Universitetsforlaget 1991.*

## Om handlinga i spelet og kort om bakgrunnen for hendingane:

*Venene hans flytte liket hans nord til Seim i Nordhordland og kasta opp ein stor haug der og la kongen inni, heilt væpna og i den beste kledebunaden, men utan anna gods. Dei tala så over grava hans, som det var skikk hjå heidningar, og viste han til Valhall.*

Frå Snorre

På Seim låg ein kongsgard der etter saga såvel Håkon den Gode som Harald Hårfagre ofte heldt seg. I spelet møter vi først ein aldrande Harald Hårfagre, sitjande på kongsgarden. Unge Håkon er berre 10 vetrar og har for det meste tilhald hos mor si, Tora Mostrastong, på garden Vatnar som kongen har bygt åt henne nær ved. Vi får sjå korleis det går til at Harald sender son sin til oppfostring hos kong Adalstein i England og korleis Håkon får sverdet Kvernbit. Vi er også til stades med Håkon hos hoffet til kong Adalstein der vi møter kjende menn som Hauk Håbrok og Egil Skallagrimson.

Femten år gammal kjem Håkon a og blir teken til konge av trønderrane med Sigurd Ladejarl si hjelp. Vi opplever Håkon sitt beiske tap Mære (Sparbu sør for Steinkjer), der han må gi etter for bøndene o vera med i den heidenske bloting. Sidan møter han mor si som no h teke ved kristentrua; ho bed han vera sterk og ikkje svika Krist. Men Håkon vinn ikkje over nederlage.

I siste scene blir heimkoma til de falne kongen skildra. Håkon den Gode blir gravlagt på Seim.

*Frå Håkonarspelet  
1997*

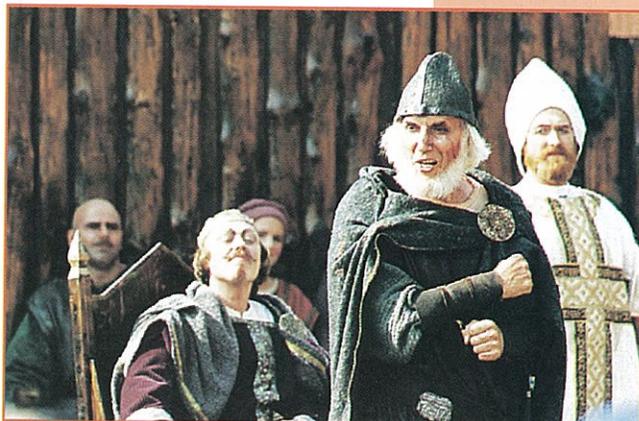
*Jon Hopland som Åsbjørn  
frå Meldalhus.  
Foto: Roald Straume*



*Paul-Ottar Haga som Kong  
Håkon og Agnete G.  
Haaland som Tora  
Mostrastong.  
Foto: Arne Årseth*



*Leif Egil Vatnøy som Kong  
Adalstein, Johannes Rydland  
som Egil Skallagrimsson og  
Inge Åsebø som Kongsbispem.  
Foto: Roald Straume*





## Helsing frå ordføraren i Lindås

Kystsogevekene 1998 opnar på Seim i Lindås og kulturminister Anne Enger Lahnstein vil stå for den offisielle opninga.

Kjære Nordhordlendingar og andre, ta turen til Seim med familie, slekt og vener og gjer desse dagane i august til ei storstilt samkome og møteplass for alle saman.

La hendingane som fann stad for kring 1000 år sidan, verta noko vi stadig søker etter å få vita meir om.

Eg vil få takke alle dei som har lagt ned eit svært stort dugnadsarbeid i førebuingane og ynskja alle lukke til med framføringane.

Vi gler oss og eg veit vi får ei stor oppleving på Seim.

Gjer vel og møt fram og få eit innblikk i vår eiga historie!

Atle Kålås  
- Ordførar -

**Frå  
Håkonarspelet  
1997**

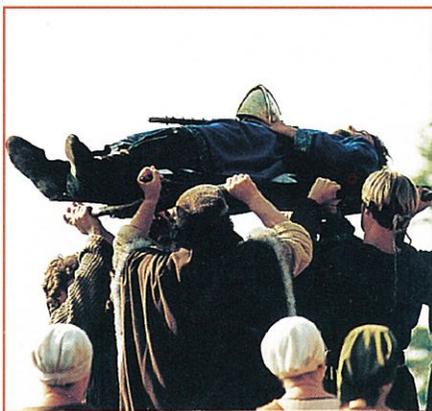
*Agnete G. Haaland  
som Tora Mostra-  
strong og Petter Vik  
Fjellstad som Håkon.  
Foto: Roald Straume*



*Paul-Ottar Haga som  
Kong Håkon og  
Karstein Moldøen som  
Sigurd Ladejarl.  
Foto: Hans E. Storheim*



*Paul-Ottar Haga som  
kong Håkon.  
Foto: Arne Årseth*



**Prosjektleder:  
ALF G.  
NORDAHL**

kjem frå  
Kragerø. Han  
bur på Myking  
der han saman med  
familien, driv gard med  
oppdrett av fjordhestar.  
Han er utdanna skule-  
mann og jobba i Lindås-  
skulen, som rektor frå  
1980. Sist på Lindås  
barneskule. I 1994 vart  
han tilsett, som flykt-  
ning-koordinator i  
Lindås kommune. Frå  
februar har han vore  
permittert for å ta hand  
om Håkonarspelet og  
Kystsogeveka i Lindås  
kommune.



**Leiar i stiftinga  
Håkonshaugen:  
ATLE  
KÅLÅS**

bur på  
Leiknes. Han  
er byggmeister og driv  
eit mindre byggmeister-  
firma samt eit lagerutsal  
av byggjeverarar på  
Hjelmås. Turar i skog  
og mark og reiseverk-  
semd er noko av systlene  
i fritida. Ei av hovud-  
oppgåvene frametter er  
å vidareutvikla  
Håkonshaugen og  
området ikring.



**Andre medverkande:**

**Kvinne i fylgje:**

Catrine Kvamme

**Sveinar:**

Steinar Hagesether  
Halvard Dalland

**Bønder, kvinner  
og barn:**

Reidun Aarra,  
Therese H. Johansen,  
Camilla Hopland,  
Lillian Hopland,  
Silje Skår Jakobsen,  
Synne Ones,  
Robert Skår Solheim,  
Silje Ovrud,  
Espen Skare,  
Aleksander Hjelmtveit

**Seim Songkor**

Av Johannes Heggland

Musikk: Ketil Hvoslef,

**Ouverturen «Håkonsiana» - Ketil Hvoslef**

Regi: Anne Gullestad/Otto Homlung

Prosjektleiar: Ragnhild Randal

Håkon den Gode

Tora Mostrastong

Jorunn Skjoldmøy

Øyvind Skaldaspille

Kongen sin væpnar

Broder Jatmund

Håkon 10 år

Harald Hårfagre

Kongevakt

Sigurd Ladejarl

Hauk Håbrok

Åsbjørn frå Meldalhus

**Paul-Ottar Haga**

Ivar Hopland\*

**Agnete G. Haaland**

Sissel Askeland\*

**Kjersti Wiik**

Vigdis Åsgård\*

**Stein Arild Espeland**

Ivar Hopland

Hermund Nesse

Petter Vik Fjellstad

Knut Magne Molvik

Ivar Hopland

Karstein Moldøen

Erik Arne Eknes

Jon Hopland

**Prosjektleiar:**

Alf Gustav Nordahl

**Lokal regiassistent/  
kunstnarleg leiar:**

Leif Egil Vatnøy

**Kor:**

Seim Songkor

*Dirigent:*

Leif Egil Vatnøy

**Orkester:**

Eikanger-Bjørsvik

Musikklag

*Kapellmeister:*

Åge Torsvik

**Sufflør:**

Gunn Tone S. Skauge

**Kostyme/rekvisita:**

Grethe Spurkeland, Margit  
Rydland, Marit Konglevoll,  
Marit Rydland, Bibbi Pletten,  
Randi Straume, Berit Nesse  
Børslid, Reidun Aasheim  
Langesæter, Margunn  
Totland, Astrid Botn.

**Scene/kulissar:**

Bjørn Herland

Kulturformidlinga Håkon den Gode  
i samarbeid med Hordaland Teater,

Scenografi: **Jack Markussen**

Kostymedesign: **Trude Bergh, Marianne Forsberg**

Maske: **Torunn Løken**

Kong Adalstein	Leif Egil Vatnøy
Egil Skallagrimsson	Johannes Rydland
Kongsbispen	Inge Åsebø
Kongens Hird 1	Jarle Skjelvik
Kongens Hird 2	Roald Straume
Hoffterne	Kirsten Hagesether
Tora Håkonsdotter	Randi Kristin Kvalvågnes
Svein åt	
Øyvind Skaldaspille	Espen Hopland
Tora si kvinne	Sissel Askeland
Terne åt Tora	Berit Ohnstad
Terne åt Tora	Brith Hansen

*Utheva tekst: Profesjonelle skodespelarar*

*\*= Amatørskodespelarar i rolla utanfor kystsogevekene*

### **Sminke:**

Marit Hopland, Lene  
Reiersen, Kari Haugland,  
Astrid Risa, Oda Spurkeland,  
Hege Nesse, Svanhild  
Spurkeland, Aud Sissel  
Knudsen, Merethe Knutsen,  
Jorunn Kvalvågnes

### **Samarbeid med:**

Grendahuset Strilatun L/L

### **Vertskap:**

Lindås Kommune

### **Produksjonsansvarleg:**

Styret i stiftinga  
Håkonshaugen, Leiar Atle  
Kålås, nestleiar Einar Vatne,  
Rune Rydland, Svanhild  
Tofting, Jan Spurkeland.

### **SEIM SONGKOR**

vart skipa i 1974 og har idag 33 medlemmer. Koret har gitt konsertar med artistar som Tove Karoline Knutsen, Geirr Lystrup og Ytre Suløen. Repertoaret spenner frå klassisk renessansemusikk via Edvard Grieg til moderne musikalar. Leif Egil Vatnøy har vore dirigent og musikalsk leiar sidan 1994.

### **EIKANGER-BJØRSVIK MUSIKKLAG**

vart skipa i Lindås kommune i 1949 og har i mange år vore eit messingensemble av høgste klasse med suksess såvel i Noreg som på kontinentet. Bandet har markert seg med ein eigen spelestil og etterkvart fått lovord også i det kritiske brassbandmiljøet i Storbritannia. "The Eikanger Sound" er der blitt eit positivt omgrep. Bandet gir omlag 40 konsertar i året. I vår kjem to nye CD'ar, den fjerde og femte i rekkja. Den eine er med populærmusikk arrangert av musikalsk leiar for korpset, Ray Farr. Den andre er ei samtidsmusikkplate med nyskapande verk av Elgar Howarth som er dirigent og musikalsk rådgjevar for bandet. Saman med sjefdirigent Howard Snell stakar desse tre toppdirigentane ut kursen vidare for ensemblet, med vekt på allsidig musikk som treff eit stort publikum.

Lindås Kommune og  
Hordaland Fylkeskommune

## Om handlinga i spelet og kort om bakgrunnen for hendingane:

*Håkon var utifrå gladvær og lettmælt og omgjengeleg; han var ein klok mann, og han la mykje vinn på lovgjevinga. Han gav Gulatingslova etter samråd med Torleiv Spake og han gav Frostatingslova etter samråd med Sigurd jarl og andre av dei klokaste trønderar, men Heidsævislova hadde Halvdan Svarte gjevi, som før er fortalt.*

Frå Snorre

I Eivindvik møter vi den lov-kunnige kongen i dei beste åra av si kongetid. Ufreden mellom kongen og broren Eirik Blodøks har roa seg. Eirik har flykta til England med folk og hær. Håkon er såleis teken til konge i heile landet, men heldt seg mest på kongsgardane vestpå, slik far hans gjorde, då visst i sine eldre år.

Håkon drøyer enno om å få landet kristna, men i Gulen er det først og fremst bøtinga av den gamle Gulatingslova som opptek han. Håkon den Gode utvida Gulatinget

til også å gi plass for Egdafylke, Rygjafylke og Sunnmørafylke. Vi møter haslevoller og tingfolket, vi møter storbønder som taler kongen sin imot når det gjeld kristentrua. Varde- og leidangsskipnaden ligg kongen sterkt på hjartet, og dette blir det viktigaste tillegget til Gulatingslova.

I Gulen møter Håkon også lagnaden sin i den fagre Gudny Torkjellsdotter som han gjer til frillekona si. Vi møter ein konge som i liv og lynne er merkt av si tid, med sterke band til den kristne oppsedinga han fekk hos kong Adalstein.

*Frå Håkonarspelet  
1997*

*Stein Sandmose Baardsen  
som Bisp Mikjal.  
Foto: Atle Vaage*



*Frå prøvene*

*Paul-Ottar Haga som Håkon  
den Gode, Stein Sandmose  
Baardsen som Bisp Mikjal  
og Erling Øvstedal som  
Broder Jarmund.  
Foto: Kjell Solheim*



*Agnete G. Haaland som  
Tora Mostrastong og Kyrre  
Eikås Ottersen som Isleiv  
Audmsson.  
Foto: Kjell Solheim*





foto: Terje Hamre

## Helsing frå ordføraren i Gulen

Me helsar vel møtt til Gulating - til Håkonarspel, Kystsogeveke og fine augustdagar i Gulen.

Gulen ligg som eit «bruhovud» på grensa mellom Sogn og Fjordane og Hordaland og som ein utkikspost mot havet for dei som kjem frå aust. Men kulturen som me meir enn gjerne vil dela med deg og alle andre, kjenner ingen grenser.

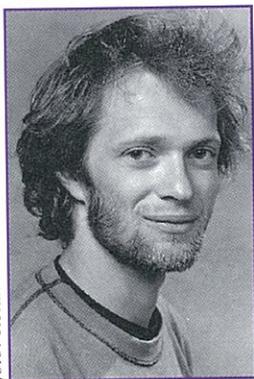
Nokre av dykk har nyleg møtt den første Håkon i den norske kongerekke på Seim når de no kjem til Gulen. Hans kongegjerning i Gulen, i ei brytningstid mellom den gamle norrøne trua og kristendommen, kan ein kan hende formulera best med den korte setninga: *Med lov skal landet byggjast !* Dette var ei grunnsetning i Gulatinglova, og Håkon den Gode var ein fornyar av det lovverket me legg til grunn for det arbeidet me i dag utfører, har sitt historiske utgangspunkt her i Gulen.

Ta med dykk inntrykk frå ein til tider dramatisk og skiftande natur, og tal med folket de møter.

Vel møtt - du er vår velkomne gjest !

Ola E. Byrknes  
- Ordførar -

foto: Reitkvam



### KYRRE EIKÅS OTTERSEN

vart utdanna frå Bergen Teaterskole og tilsett ved Sogn og Fjordane Teater i 1995 der han har hatt roller i *Jeppa på Berget* og *Trollspegelen*, spela rolla som Olav Tryggvason i Rolf Losnegårds *Solgåva frå vest* og hovudrolla Arthur i *Tango* av Slawomir Mrozek. På kort varsel gjekk Kyrre Eikås Ottersen inn i rolla som vikingkongen Ramn i *Kinnaspelet*. Hausten 1997 spela han Lysander, ein av dei unge elskande i Shakespeares *Ein midtsommarnatts-draum*. Kyrre Eikås Ottersen spela også i fjor rolla som Isleiv Audunsson i *Håkonarspelet* i Gulen.



### SILJE SKJEMSTAD

kjem frå Røros. Ho gjekk ut frå Bergen Teaterskole i 1996 og er no tilknytta Sogn og Fjordane Teater. Saman med tre andre skodespelarar starta ho i 1996 den frie gruppa *SKUR-7* som viste framsyninga *Amalie, et antatt møte mellom mann-kvinne* mellom anna på vidaregåande skular i Hordaland. Silje Skjemstad har medverka i fleire kortfilmar, mellom anna i Johan Falkbergets *Den fjerde nattevakt* vist i NRKs skolefjernsyn. Hausten 1997 spela ho rolla som Hermia i Shakespeares *Ein midtsommarnatts-draum* ved Sogn og Fjordane Teater. Også ifjor spela Silje Skjemstad rolla som Gudny Torkjellsdotter i *Håkonarspelet* i Gulen.



Gulatingstemna, Eivindvik 1938. Fylkesarkivet i Sogn og Fjordane.

## Gulatingskoret

er sett saman av organiserte og uorganiserte songarar som kjem frå heile Gulen. Lang veg til korøvingane syner den store interessa for å vere med på den historiske hendinga Håkonarspelet i Gulen er, også for songen i distriktet.

## Manger Musikklag

har i ei årrekke vore Noregs leiande brassband, med sju Noregsmeister-titlar på meritlista, dei fire siste av desse i 1994, 1995, 1996 og 1997! Manger Musikklag er fyrst og fremst eit konsert-orkester. Laget spelar meir enn 30 konsertar i året, konsertar som spenner frå reine show, via storband til konsertar med ny norsk musikk og klassiske konsertar. Laget har arbeidd saman med fleire av Noregs fremste artistar som Ole Edvard Antonsen, Brazz Bros og Øystein Wiik, turnert i Norden og Europa og medverka i ei rekke fjernsynsproduksjonar. Med CD'ane "Circius" og "The binding of the Wolf" har Manger Musikklag markert seg i arbeidet for å fremja norsk musikk. Manger Musikklag arbeider på prosjektbasis med fleire av dei leiande brassdirigentane i Noreg og Europa, og var også i 1997 Håkonarspelet i Gulen sitt musikalske fundament.

Av **Johannes Heggland**

Musikk: **Jostein Stalheim**

**Ouverturen «Håkonsiana» - Ketil Hvoslef**

Regi: **Anne Gullestad/Otto Homlung**

Prosjektleiari: **Ragnhild Randal**

Håkon den gode	<b>Lasse Lindtner</b> Helge Takle*
Tora Mostrastong	<b>Agnete G. Haaland</b> Ingrid Hellwege Haveland*
Jorunn Skjoldmøy	<b>Kjersti Wiik</b> Silje Takle*
Øyvind Skaldaspille	<b>Stein Arild Espeland</b> Agnar Mostrøm*
Kongen sin væpnar Isleiv Audunsson	Helge Takle <b>Kyrre Eikås Ottersen</b> Arne Nordgulen*
Gudny Torkjellsdotter	<b>Silje Skjemstad</b> Sighild Brosvik*

### **Produksjonsansvarleg/ inspisient:**

Ingrid Hellwege Haveland

### **Regiassistent:**

Arild Støfring

### **Kor:**

Gulatingskoret

*dirigent:*

Agnar Mostrøm

### **Korinstruktør:**

Jørn Oftedal

### **Orkester:**

Manger Musikklag

*dirigent:*

Øyvind Storheim

### **Statistar:**

Gulatingskoret, vaksne fra heile kommunen og elevar ved skulane i Brekke, Dalsøyra og Eivindvik.

### **Sufflør:**

Gunn Tone S. Skauge

### **Kostyme:**

Borgny Brosvik, Gunnhild

Kulturformidlinga Håkon den Gode i samarbeid med Hordaland Teater, Sogn og Fjordane Teater,

Scenografi: **Jack Markussen**

Kostymedesign: **Trude Bergh, Marianne Forsberg**

Maske: **Torunn Løken**

Torleif Lagmann  
Bisp Mikjal

Arinbjørn Toreson  
Tord frå Aurland  
Sote Erikson  
Berse Gudlaus  
Broder Jatmund  
Bondeleiar

Magnor Midtun  
Stein Sandemose Baardsen  
Aage O. Sandal\*  
Sverre Kjelby  
Tor Leif Mongstad  
Vidar Reknes  
Gorm Evensen  
Erling Øvstedal  
Einar A. Thune  
Tommy Normann

*Utheva tekst: Profesjonelle skodespelarar*

*\*= Amatørskodespelarar i rolla utanfor kystsogevekene*

Mongstad, Hildegunn Takle,  
Hildegunn Rutledal,  
Margrethe Skåden, Kari  
Øvstedal, Helen Randal,  
Inger Kirsti Reknes.

**Scene/kulissar/rekvisita:**

Karstein Elnes, Tor Njøten,  
Nils Knarvik, Erling  
Øvstedal, Gulen  
Pensjonistlag

**Sminke:**

Irene Bøe, Gerd Heggernes,  
Kristin Dingen, Marit  
Johansen, Anita Eide, Aina  
Neverdal, Evelyn Bjørge,

Elin Kvamme, Irene  
Mongstad

**Vertskap:**

Gulen Kommune og arbeids-  
gruppa for  
Håkonarspelet/Kystsogeveka  
i Gulen

**Arbeidsgruppe:**

Knut Laasbye (prosjektleiar),  
Ingrid Hellwege Haveland,  
Tor Njøten,  
Irene K. Wergeland,  
Karstein Elnes,  
Olav Oppedal

Gulen Kommune og  
Hordaland Fylkeskommune

**Produksjons-  
ansvarleg/  
inspisient  
INGRID  
HAVELAND**



har jobba som instruktør for Ungdomslag og 4 H sidan 1976. Ho har skrivne barneteaterstykker, eit historisk spel og omsett skodespel, musikkspel og revynummer til nynorsk. Ho er sjølv ein aktiv revyskodespelar. Ingrid Hellwege Haveland var også lokal produksjonsansvarleg i 1997.

**Prosjektleiar  
KNUT  
LAASBYE**



er kulturkonsulent i Gulen kommune med prosjektansvar for både Håkonarspel og Gulatingpark. Si erfaring har han mellom anna frå Kongsberg Jazzfestival, Club 7, anna utviklings- og organisasjonsarbeid innan kultursektoren og som muskar (saksofonist) på eigne bein og i ulike orkester.

**Regiassistent:  
ARILD  
STØFRING**



har 3-årig teaterutdanning frå Universitetet i Trondheim. Han har vore fast tilsett ved Sogn og Fjordane Teater sidan 1995, har hatt engasjement ved Trøndelag Teater og Hallingdal Teaterverkstad og er kunstnarleg leiar for frigruppa Teater 5. Oppgåva som regiassistent hadde han også i 1997.

## Om handlinga i spelet og kort om bakgrunnen for hendingane:

*Han bad dei då senda bod til Eirikssønene at dei skulle vera kongar over landet; men han bad dei vera gode mot venene og frendane hans: "men endå om det skulle vera så laga at eg skulle leva lenger," seier han, "så vil eg fara frå landet til kristne menn og bøta det som eg har forbroti mot Gud. Men om eg døyr her i heidenskapen, så skal De jorda meg som De sjølve synest." Lite etter døydde kong Håkon der på hella, der han vart fødd.*

### Frå Snorre

På Håkonshella kjem Håkon den Gode til verda, son av Harald Hårfagre og Tora Mostrastong frå Moster. Sigurd Ladejarl er gudfar til kongesonen og gir han namnet Håkon etter far sin. Her skal Håkon sidan døy.

Håkonshella blir såleis eit ankerfeste i livet til Håkon den Gode, og slik vert staden også skildra i spelet: Det er hit han kjem attende etter oppfostringa i England, når han får bodet om at far hans, kong Harald er daud. Han er 15 år gammal, etter saga, og blir teken til konge av trønderane etter kongsval i Trøndelag.

Korleis det gjekk føre seg at Håkon vart teken til konge på Frostatinget

er ei sentral hending i spelet, og ein scene går såleis føre seg i Trøndelag. Konge for heile landet er han enno ikkje. Det tek fleire år. Bror hans, Eirik Blodøks, rår over store delar av landet.

Håkon kjem til Noreg som ein kristen. Han er sterk i si unge tru, men vil først vinna landet og fullt kongsnamn, sidan vinna folket for Krist.

Ein scene går føre seg på Seim der unge Ulvhild kjem med bod til Tora kongsmor. Siste scene skildrar Håkon si siste kome til Håkonshella der han døyr med sine trufaste kring seg.

*Frå Håkonarspelet  
1997*

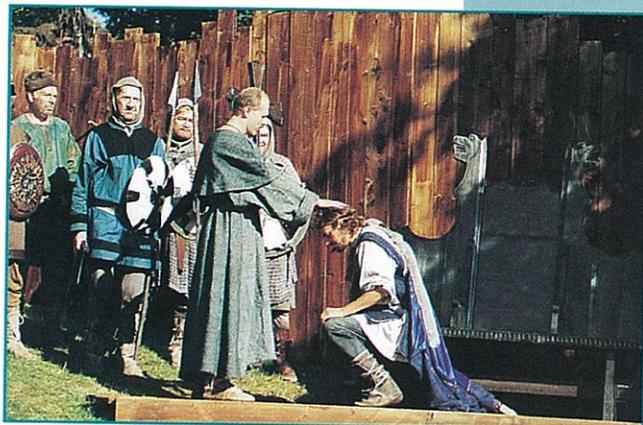
*Agnete G. Haaland som Tora  
Mostrastong, Grethe Mikalsen  
som Ulvhild Hjalte-dotter og  
kvinner i spelet.  
Foto: Linbjørg Sæterdal*

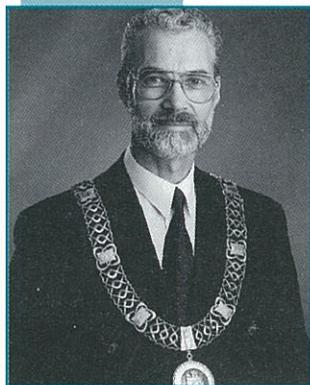


*Tor Bjørge som trælen  
Fjolne.  
Foto: Linbjørg Sæterdal*



*Paul-Ottar Haga som Kong  
Håkon, Øystein Berg som  
broder Jatmund og menn  
i spelet.  
Foto: Linbjørg Sæterdal*





*foto: Hans Jørgen Brun*

## Helsing frå ordføraren i Bergen

Det er ei glede å kunna ynskje velkommen til Bergen, Kystsogevekene og spela om Håkon den Gode også i 1998.

Håkon den Gode vart fødd og døydde på Håkonshella. Det var også hit han kom då han vende tilbake frå England. Håkonshella var difor viktig i Håkon sitt liv. I 1920 vart det her reist ein 6 meter høg minnestein over kongen, og i 1922 vitja Kong Haakon VII Håkonshella og minnesteinen.

Det er mitt ynskje at Bergensarar, Hordalendingar og andre nyttar høvet i Kystsogevekene til å læra litt meir om noko av kulturarven og historia vår som vert presentert gjennom ulike kulturarrangement, museum og ikkje minst dei ulike spela.

Vel møtt på satsingsområda Håkonahella og Alvøen samt til spelet om Håkon Adalsteinfostre på spelstaden Haakonsvern 22. og 23. august.

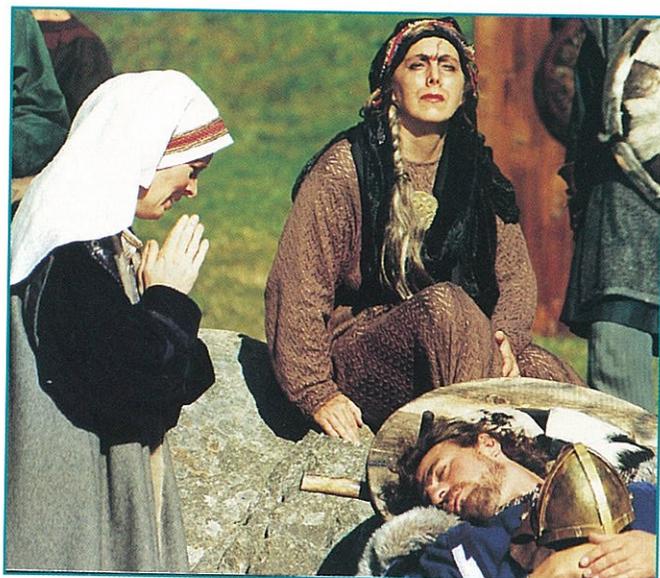
Ingmar Ljones  
- Ordførar -

*Frå  
Håkonarspela  
1997*

*Berit Opheim som  
Jorunn Skjoldmøy.  
Foto: Linbjørg  
Sæterdal*



*Menn i spelet.  
Foto: Linbjørg  
Sæterdal*



*Agnete G. Haaland som Tora Mostrastong, Paul-Ottar Haga  
som Kong Håkon og Rosalind Johannesen som Huld.  
Foto: Linbjørg Sæterdal*

**Produksjons-  
ansvarleg:  
HILDE J.  
BLINDHEIM**

er leiar ved  
Loddefjord  
kulturkontor og formann  
i lokal komite for  
Håkonarspelet. Ho har  
kulturutdanning frå  
Telemark Distrikts-  
høgskole og  
Universitetet i Bergen,  
og har arbeidd innan  
kulturfeltet sidan 1991.



**Regiassistent:  
CHRISTIAN  
VENGE**

er offiser i  
sjøforsvaret  
og arbeider  
som instruktør på Knm  
Tordenskjold/Sambands  
skolen. Det meste av  
fritida går med til teater-  
verksemd. I tillegg til å  
administrera Håkons-  
hella sin del av  
Håkonarspela, er  
Christian Venge  
instruktør for Sotra  
Teaterlag.



**Andre medverkande:**

**Terner:**

Jorunn Henriksen,  
Magnhild Konopka,  
Gerd Sydow,  
Margot Paulsen,  
Anny Håkonshellen,  
Anne-Brit Venge,  
Sissel Andersen,  
Gerd Kristiansen

**Hirdmenn:**

Knut Ludvigsen,  
Trond Ludvigsen,  
Magnar Blindheim

**Barn:**

Lotte W. Silnes,  
Elisabeth Steiro,  
Malin Anderen,  
Jenny Luneng,  
Anne Silvia Rognstad,  
Christoffer Paulsen,  
Stine Myking,  
Alexander Andersen,  
Eivind Nilsen

Av **Johannes Heggland**

Musikk: **Knut Vaage**

**Ouverturen «Håkonsiana» - Ketil Hvoslef**

Regi: **Anne Gullestad/Otto Homlung**

Prosjektlear: **Ragnhild Randal**

Håkon den Gode

Tora Mostrastong

Jorunn Skjoldmøy

Øyvind Skaldaspille

Broder Jatmund

Torleif Lagmann

Sigurd Ladejarl

Ulvhild Hjaltetotter

Hjalte Skjeggson, herse

**Lasse Lindtner**

Fredrik Schulze\*

**Agnete G. Haaland**

Christine H. Alvøen\*

**Berit Opheim**

**Stein Arild Espeland**

Inge Økland

Jørgen Moe

Roar Andersen

Grethe Mikalsen

Ottar Fjell

**Produksjonsansvarleg:**

Loddefjord Kulturkontor,  
Hilde J. Blindheim,  
Liv Ludvigsen

**Regiassistent:**

Christian Venge

**Inspisient:**

Gro Heidi Myking

**Kor:**

Songarar frå Bergen  
Operakor

**Orkester:**

Eikanger-Bjørsvik  
Musikklag

*Dirigent:*

Anne Randine Øverby

**Sufflør:**

Ingeborg Lothe Søråa

**Kostyme:**

Magnhild Konopka, Gerd  
Sydow, Jorunn Henriksen,  
Liv Ludvigsen, Kathy's  
skinnsøm, Mathopen lag av  
kvinne og familieforbundet

**Scene/kulissar/rekvisita:**

Haakonsvern Metallverksted

Kulturformidlinga Håkon den Gode  
i samarbeid med Hordaland Teater,

Scenografi: **Jack Markussen**

Kostymedesign: **Trude Bergh, Marianne Forsberg**

Maske: **Torunn Løken**

Huld, kona hans	Rosalind Johannesen
Fjolne, træl	Tor Bjørge
Åsbjørn frå Meldalhus	Christian Venge
Ei terne åt Tora	Christine H. Alvøen
Ei terne åt Fjolne	Kristin Saltkjelvik
Ørn Åkeson	Vidar Venge
Tora kongsdotter	Miriam Lothe Søråa
Hærsvain	Håkon Fredheim

*Utveva tekst: Profesjonelle skodespelarar*

*\*= Amatørskodespelarar i rolla utanfor kystsogeveken*

**Samarbeid med :**

Ungdomslaget Spiren,  
Vestlandets Sjøforsvars-  
distrikt, Haakonsvern,  
Nymarksbanen,  
skulane i Loddefjord bydel,  
Rieber Skinn A/S,  
Lions Club Bergen Vest

*Bodsal på Haakonsvern:*

Mathopen Skole  
Musikkorps, Nybø Brass,  
Mathopen lag av kvinne og  
familieforbundet, Leo Club  
Bergen Vest, Godvik  
Sanitetsforening, Loddefjord  
kulturkontor

**Vertskap:**

Bergen Kommune,  
Vestlandets  
Sjøforsvarsdistrikt,  
Loddefjord Kulturkontor

**Arbeidsgruppe:**

Loddefjord Kulturkontor

**Kor**

Koret er samansett av songarar frå Bergen Operakor som ledes av Anne Randine Øverby.

**Eikanger-Bjørsvik  
Musikklag**

vart skipa i Lindås kommune i 1949 og har i mange år vore eit messingensemble av høgste klasse med suksess såvel i Noreg som på kontinentet. Bandet har markert seg med ein eigen spelestil og etterkvart fått lovord også i det kritiske brassbandmiljøet i Storbritannia. "The Eikanger Sound" er der blitt eit positivt omgrep. Bandet gir omlag 40 konsertar i året. I vår kjem to nye CD'ar, den fjerde og femte i rekkja. Den eine er med populærmusikk arrangert av musikalsk leiar for korpset, Ray Farr. Den andre er ei samtidsmusikkplate med nyskapande verk av Elgar Howarth som er dirigent og musikalsk rådgjevar for bandet. Saman med sjefdirigent Howard Snell stakar desse tre toppdirigentane ut kursen vidare for ensemblet, med vekt på allsidig musikk som treff eit stort publikum.

## Om handlinga i spelet og kort om bakgrunnen for hendingane:

*Kongen kastar ei brynje på seg og spenner om seg sverdet Kvernbit, han sèt ein gull-slegen hjelm på hovudet sitt, tek eit spjut i handa og skjold ved sida; då stellar han hirda i ei fylking i hop med bøndene og sette opp merka sine.*

Frå Snorre\*

På Fitjar fekk Håkon den Gode ulivssåret. Slaget på Fitjar er den sjølvskrivne sentrale hendinga i spelet. Men spelet kastar også lys over ei anna historisk hending der Håkon den Gode står i sentrum: Varde- og leidangskipnaden langs kysten, eit omfattande system for å varsle kongen og folket om fiendar som var på veg. Håkon var svært streng når det gjaldt "falsk varsling"; ein skulle ikkje sløsa med mann og ved i utrengsmål. Leidangsskipnaden var svært ressurskrevjande. Bjørn Svarte må i spelet bøta for dette. Oppgjeret mellom Håkon den Gode og Bjørn Svarte er ei sentral hending i spelet.

Håkon har styrt landet i 26 år når han kjem på vitjing til Fitjar. Eirik

Blodøks er daud. Som konge av Jorvik (York) fall han i slag i England. Dronning Gunnhild og dei unge sønene til kong Eirik drog til Danmark etter dette. Der fekk ho hjelp av dansk kongen som gjerne såg at han fekk fotfeste i Vika og på Agder. Eirikssønene har vore på fleire hærferder mot kong Håkon, men har ikkje vunne siger - før no, i slaget på Fitjar. Ein scene går føre seg i Danmark hos Eirikssønene.

I spelet møter vi og Tora kongsdotter. Sidan Håkon den Gode ikkje har nokon son, kan Tora ikkje giftast bort til kven som helst. Utanom dei historiske personane er her med ein del bygdefolk.

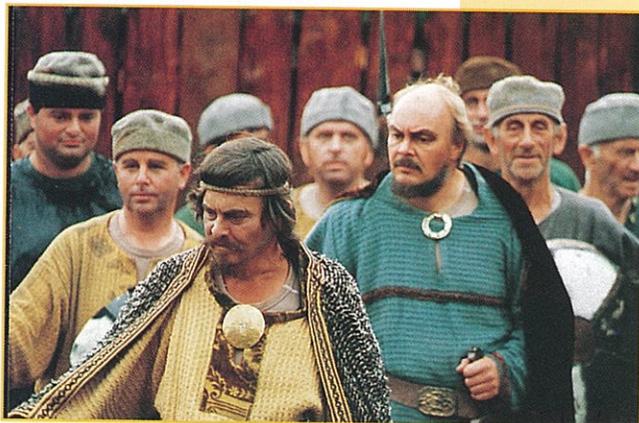
*\*Omsett av Steinar Schjøtt, revidert utgåve ved Rolv Thesen og Sigmund Moren, Gyldendal 1964.*

*Frå Håkonarspelet 1997*

*Paul-Ottar Haga som Kong Håkon, Birgitte Drønen som Tora Håkonsdotter, Leif Sigurd Larsen som Kongen sin væpnar og Jørund Fjøsne som Bjørn Svarte. Foto: Per Egil Larsen*



*Inge Agnar Hatlevik som Olmod Årmann, Svein Kåre Meling som Tord Hordakåreson og menn i spelet. Foto: Stein E. Gilje*



*Torhild Andersen som Dronning Gunhild. Foto: Stein E. Gilje*





## Helsing frå ordføraren i Fitjar

Eit år etter den fantastiske opninga av Håkonarspela i august 1997, ynskjer me nok ein gong VELKOMEN TIL FITJAR med Kystsogeveke og «Kongen med Gullhjelmene».

Me har vore gjennom ein vinter og vår med stor bygdedugnad for gjennomføring av nye Kystsogeveker, og me vonar det vert gode opplevingar for tilreisande og fastbuande.

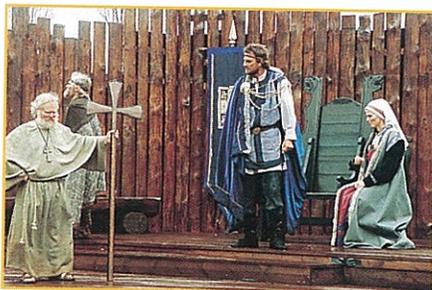
Spelet i år vert 29. og 30. august, og me ser fram til eit gjevande samspel mellom profesjonelle og lokale aktørar. Fitjarbuen er takksam for å kunna ta del i denne storstila kulturmonstringa på Vestlandet.

Alle i Fitjar har eit forhold til historia om bygda si. Eg vonar tilreisande vil ta del i denne interessa som gjester i Fitjar desse dagane.

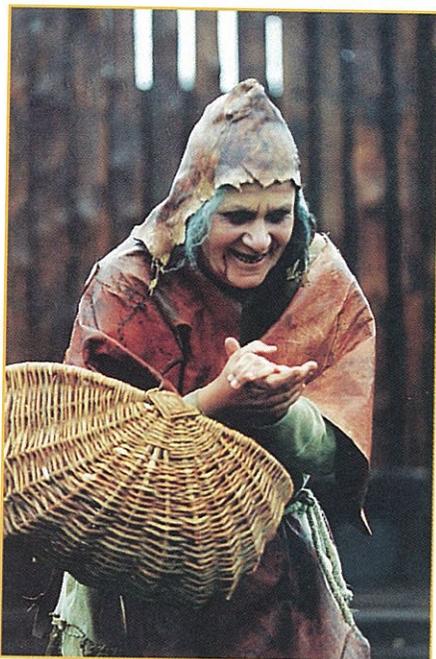
Odd Bondevik  
-ordførar-

**Frå  
Håkonarspela  
1997**

Vidar Kjemperud som  
Broder Jatmund, Paul-  
Ottar Haga som Kong  
Håkon og Agnete G.  
Haaland som Tora  
Mostrastong.  
Foto: Stein Erik Gilje



Birgitte Drønen som  
Tora Håkonsdotter.  
Foto: Per Egil Larsen



Sissel Jørgensen som  
Udna Fiskreke.  
Foto: Per Egil Larsen

**Prosjektleiari:  
BJØRN  
HAALAND**



har frå januar  
vore lokal  
prosjektleiari  
for Håkonarspelet og  
kystsogeveka. Haaland  
er lærarutdanna, men  
har dei siste åra vore  
konsulent ved Avdeling  
for oppvekst og omsorg  
i Fitjar kommune. Han  
er aktiv i organisasjons-  
livet, og sit i dag i  
kommunestyret.

**Regiassistent:  
SOLVEIG  
THUNES-  
TVEDT**



er fødd og  
oppvaksen på  
Bømlo. Ho flytta til  
Fitjar i 1985.  
Solveig er lærarutdanna.  
Ho er i dag tilsett ved  
Rimbareid barne-  
og ungdomsskule.  
I fritida driv ho med  
aerobic. I fjor var ho  
sufflør for Håkonar-  
spelet. I år har ho teke  
på seg større oppgåver  
som regi-assistent.

**Andre medverkande:**

**Terner:**

Sylvi Nysæter,  
Trude Ertsås Våge,  
Anne Sofie Drønen,  
Kjersti Nordtveit,  
Silje Linge Haaland,  
Beate Bondevik,  
Venera Qarri

**Bondekoner:**

Aslaug Aarbø,  
Liv Larsen,  
Anne Marie Røed,  
Hildur Fitjar,  
Ingeborg Brekke,  
Anne Grethe Hatlevik

**Born:**

Ida Marlen Stokken,  
Vibeke Larsen,  
Rannveig M. Berrefjord,  
Åshild Aadland,  
Hanne Thunestvedt,  
Andreas Helland,  
Sigve Gerhardsen,  
Tor Eivinn Haaland,  
Vegard Linge Haaland,  
Espen Hatlevik,  
Theodor Drønen,  
Ole Kristian Rydland,  
Ivar Helland

**Sveinar:**

Andreas Tufteland  
Engelsen

**Statistar:**

Osternes Mannskor

**Hirdmenn/bønder:**

Tore Tverderøy,  
Leif Vestbøstad,  
Martin Nysæter

Av Johannes Heggland

Musikk: Knut Vaage

**Ouverturen «Håkonsiana» - Ketil Hvoslef**

Regi: Anne Gullestad/Otto Homlung

Prosjektleiari: Ragnhild Randal

Håkon den Gode

Tora Mostrastong

Jorunn Skjoldmøy

Øyvind Skaldaspile

Broder Jatmund

Udna Fiskreke

Tora Håkonsdotter

Olmod Årmann

Tord Hordakåreson

Torleiv Lagmann

Lasse Lindtner

Agnete G. Haaland

Anne Sofie Drønen\*

Tove Linge Haaland

Stein Arild Espeland

Vidar Kjemperud

Sissel Jørgensen

Birgitte Drønen

Leif Sigurd Larsen

Svein Kåre Meling

Martin Hatlevik

**Lokal prosjektleiar:**

Bjørn Haaland

**Konsulent:**

John Stavland

**Regiassistent:**

Solveig Thunestvedt

**Inspisient:**

Bente Larsen

**Kor:**

Osternes Mannskor

**Orkester:**

Sagvåg Musikklag

**Dirigent:**

Helge Haaland

**Sufflør:**

Turid Løtvedt

**Kostymearbeid:**

Else Vestbøstad, Hildur  
Fitjar, Petra Espevoll,  
Kirsten Tufteland, Aud  
Aarskog, Svanhild Kloster,  
Ingeborg Brekke, Madli  
Johnsen, Ingrid Tveita

**Rekvisita:**

Odd Espevoll

Kulturformidlinga Håkon den Gode  
i samarbeid med Hordaland Teater,

Scenografi: **Jack Markussen**

Kostymedesign: **Trude Bergh, Marianne Forsberg**

Maske: **Torunn Løken**

Bjørn Kvite	Terje Træet
Bjørn Svarte	Jørund Fjøsne
Dronning Gunnhild	Torhild Andersen
Harald Eiriksson	Annvald Tufteland
Erling Eiriksson	Salomon Aarbø
Alv Askmann	Tom Rydland
Kisping	Arne Vestbøstad
Terne åt Tora	Ann Elin Westerheim

*Uttheva tekst: Profesjonelle skodespelarar*

*\*= Amatørskodespelarar i rolla utanfor kystsogevekene*

#### **Sminke:**

Evy Skogedal, Aslag  
Aarbø, Vibeke Strand, Gro  
Valvatne, Nina Volden,  
Rannveig Vik, Anne  
Helland, Marta Irene  
Stokken, Kjersti Nordveit,  
Celin Sagenes, Ellinor  
Bergesen

#### **Samarbeid med :**

Lag og organisasjonar, Fitjar  
Kraftlag, Engevik og  
Tislevoll A/S,  
Odd Larsen A/S,  
Vik & Sandvik,  
Telenor Bedrift,  
Sunnhordland Kraftlag

#### **Vertskap:**

Fitjar kommune

#### **Styringsgruppe:**

Herman Inge Aadland,  
Odd Bondevik,  
Jon Atle Barek,  
Harald Rydland,  
Ronald Hareide, Helge  
Haaland, Ellinor Bergesen

## **OSTERNES MANNSKOR**

vart skipa i 1934 og kan  
no sjå tilbake på ein 63  
års samanhengjande  
korsongtradisjon i  
Osterneskrinsen.

Medlemstalet har svinga  
mellom 13 og 20 og er i  
år på 17. Mikal  
Hageberg er dirigent og  
har leia koret i 38 år.  
Koret innøver eit utval  
på 25-30 songar i året,  
med hovudvekt på vår  
klassiske norske song-  
og salmeskatt, men  
nyare arrangement av  
shanties, negro spirituals  
og skjemteviser får og  
innpass i repertoaret.

## **SAGVÅG MUSIKKLAG**

vart skipa i 1935 og var  
janitsjar-korps fram til  
1982. Korpset er i dag  
det einaste amatør-  
korpset med brassbeset-  
ning i Stord Kommune.  
Sagvåg Musikklag  
deltok årvisst i noregs-  
meisterskapen for brass-  
band og held i dag god  
1. divisjonsstandard.  
Korpset rekrutterer  
medlemmer frå heile  
Stord-øya.

## "Håkonarvarde"

Håkonshaugen/  
Seim



foto: Hans E. Storheim

## "Håkon Adalsteinsfostre i Gula"

Flolid/  
Eivindvik



foto: A. Vaage

## "Håkon Adalsteinfostre"

Haakonsvern/  
Håkonshella

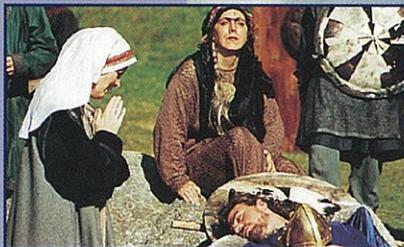


foto: Linbjørg Sæterdal

## "Kongen med Gullhjelm"

Håkonarparken/  
Fitjar



foto: Stein E. Gilje

SPONSORAR:

SpareBank 1 Vest

STATOIL

Bergens Tidende

Bunnfoto: Magne Åhjem

Ansvarleg utgjevar: Hordaland Teater og Kulturformidlinga Håkon den Gode.  
Programredaksjon: Nina Randal - Utforming: Ragna Aarli -